

# La Esfera

Por la Patria y por el Rey

N.º atrasado 15 céntimos

DIRECTOR: BENIGNO VARELA

Año XI

No se devuelven los artículos y fotografías que nos manden espontáneamente y no se publiquen.

Madrid, 16 de Abril de 1921.

Toda la correspondencia administrativa, dirigirse al Administrador

N.º 528



AL MARGEN DEL CONGRESO SOCIALISTA ESPAÑOL

## EL COMUNISMO HA MATADO LA LIBERTAD

No sabemos, en el momento de escribir estas líneas, qué decisión tomará el partido socialista español respecto a su ingreso en la Tercera Internacional de Moscú. La determinación que adopte el Congreso extraordinario celebrado en Madrid será detenidamente examinada en estas columnas.

Por hoy, nos limitaremos a fijar la atención en los hechos descritos por D. Fernando de los Ríos con motivo de su viaje a Rusia, llevando en unión del Sr. Anguiano, la representación socialista española. Dicho delegado, pintando a la Rusia comunista, a la Rusia de Lenin, mecida en la cuna de sangre del derrumbamiento del zarismo, ha declarado, entre otros importantes extremos, que Rusia es una inmensa cárcel, que la policía detiene a cuantos ciudadanos se atreven a discutir con acritud o sin ella al Gobierno de los Soviets; que al obrero que cambia de oficio se le castiga como a desertor; que aunque la jornada es de ocho horas, el Gobierno la proroga a veces hasta las dos de la madrugada; que el obrero no come más que el 23 por 100 de lo necesario; que están prohibidas en absoluto las huelgas y la publicación y venta de libros y periódicos no autorizados previamente por el comisario de Instrucción pública.

Basta, como se ve, este simple enunciado para dar idea de la situación del pueblo ruso. Con una vida nacional de esa índole, ¿qué justicia, cultura, libertad, producción y riquezas son posibles? Ninguna en absoluto. Semejante régimen representa la más odiosa, la más brutal y primitiva de las tiranías. Representa la ruina nacional, la desesperación, miseria y muerte

de sus obreros, el aniquilamiento intelectual, el concepto de justicia vano por completo, pues que se erige el despotismo en autoridad. Representa, en fin, la imagen de un pueblo entero encadenado, ahogado, sometido a trabajos forzados; un pueblo oprimido cual ninguno lo fue en la Historia, que sirve a la tiranía sin conciencia de sus derechos abdicando de cuanto significa dignificación individual y social del proletariado.

Tal es la situación del pueblo ruso, descrita por un socialista. Vean los nuestros los millones de leguas que median entre el bienestar individual y social de los obreros españoles y la esclavitud humillante del comunismo ruso. Vean y aprendan a no dejarse influir por la utopía de más predicaciones falsas, que tropiezan en la realidad con monstruosidades de esa índole.

No nos descubre el Sr. De los Ríos cosa que no supiéramos; pero bueno es que un socialista se haya enterado de la verdad del comunismo moscovita.

Por esta verdad dedúcese la triste consecuencia de que en Rusia se ha matado la libertad. He aquí la gran paradoja del ideal bolcheviki: nace a la vida en nombre de la redención, por la suprema conquista de la libertad y mata a la libertad; destruye un Imperio y deshace un trono que juzgaba despótico y se erige en monstruoso tirano. Esta es la obra del comunismo: la destrucción, la anulación individual y colectiva, la mordaza al pensamiento, el atentado permanente a todas las libertades del obrero, conquistadas hasta ahora y a costa de tantos sacrificios.

A PROPOS DU CONGRES SOCIALISTE ESPAGNOL

## LE COMMUNISME A DETRUIT LA LIBERTÉ

Au moment où ces lignes sont écrites, nous ne savons pas encore laquelle sera la décision que le Parti Socialiste Espagnol aura pris au sujet de son entrée au Troisième Congrès International de Moscou.

Quelle que soit la décision adoptée par le Congrès extraordinaire, qui est en train de se célébrer à Madrid, nous l'examinerons peu à peu dans ces colonnes. A présent nous voulons seulement attirer l'attention sur les faits décrits par D. Fernando de los Ríos à l'occasion de son voyage en Russie en union de M. Anguiano qui représentaient, tout deux, le Socialisme Espagnol. Cet délégué, en parlant de la Russie communiste, la Russie de Lenin, qui est venu au monde au milieu du sang versé à cause du bouleversement du Zarisme, a déclaré que la police y arrête à tous les citoyens qui osent discuter

le gouvernement des Soviets, qu'on puni l'ouvrier qui change de métier comme s'il était un déserteur, que la journée du travail, quoique que elle en est de huit heures, on le fait durer parfois jusqu'aux deux heures du matin, que l'ouvrier ne mange plus que le 23 % de ce qui lui en faut pour vivre, que les grèves, et la publication et la vente des livres et journaux sont absolument défendues, si elle ne sont pas autorisées par le commissaire d'Instruction Publique. On peut remarquer, que cet seul énoncé en est assez pour donner une idée de la situation de la Russie.

Avec une telle vie nationale, Quelle justice, culture, liberté, production, et richesses peut on y avoir? Absolument aucune.

Tel regime représent la plus odieuse, la

plus brutale, et primitive des tyrannies. Il représente la ruine de la nation, le désespoir, la misère et la mort de ses ouvriers, c'est l'annéantissement intellectuel, c'est une idée erronée de la justice, car c'est le Despotisme qui y gouverne.

Pour en finir, c'est l'image de toute une nation opprimée, plus que nulle autre de l'Histoire, c'est l'abdication totale de tout ce qui représente la dignité sociale et individuelle du prolétariat.

Telle en est la situation de la Russie, tel comme elle est décrite par un socialiste? Que les nôtres en voient la grande différence qu'il y a entre le bien-être, individuel et social des ouvriers Espagnols, et le dénigrant esclavage du communisme de la Russie. Qu'ils y voient et sachent à ne pas se laisser entraîner par l'utopie des fausses doctrines, qui à la réalité en devient des monstruosités.

Nous savions déjà ce que M. F. de los Ríos vient de déclarer, mais il est convenable qu'un socialiste y sache par lui-même la vérité du communisme russe moscovite. De là on peut déduire la triste résultat de qu'en Russie la Liberté n'existe pas. En voilà le grand paradoxe de l'idéal bolcheviste. Il est né au nom de la redémption, pour la conquête suprême de la liberté, et l'en détruit. Il détruit une Empire et un trône qu'il croyait despotique et il s'institu en une odieuse tyrannie.

En voilà l'œuvre du communisme, c'est la destruction, l'annulation individuel et collectif, il empêche d'exprimer les idées c'est une continuelle attentat à tous les libertés de l'ouvrier qui on été obtenues au prix de noblesses et de grands sacrifices.

## LA EXEMPERATRIZ DE ALEMANIA



Ha muerto la ex Emperatriz de Alemania, en Holanda, adonde había seguido en su destierro a su esposo egregio. Hermana mayor del duque de Slewig-Holstein, muerto también há poco, Victoria Augusta había nacido en Dolzig el 22 de octubre de 1858. De su matrimonio, realizado en Berlín el día 27 de febrero de 1881, con el entonces Emperador de Alemania, Guillermo II, nacieron siete hijos, el último, única hembra, la Princesa Victoria Luisa en Potsdam el 13 de febrero de 1892, casada en mayo de 1913 con Ernesto Augusto, duque de Brunswick y Luneburgo, con cuyo matrimonio, que fue por amor, se resolvió de paso el viejo pleito entre Hannover y Prusia. Por el espíritu de la ex Emperatriz han pasado muchas amarguras. El suicidio de uno de sus hijos más amados, la pérdida de su pueblo, el destierro, Alemania, pese a su nueva forma de Gobierno, guarda para sus augustos desterrados el mayor respeto y afecto, pues que a la dinastía caída debe su mayor poderío. De ahí que el pueblo alemán llora a la ex Emperatriz.



## BORDERING THE SPANISH SOCIALIST CONGRESS COMMUNISM HAS DESTROYED LIBERTY

When these lines are written we do not yet know what the Socialist Party of Spain will decide in regard to its entrance in the III International Congress of Moscow. Whichever decision may be adopted by the extraordinary Congress now being celebrated in Madrid, it shall be attentively studied in these columns. At present we only wish to call attention to the facts described by Mr. Fernando de los Ríos, on occasion of his trip to Russia who together with Mr. Anguiano were the delegates of Spanish Socialism. Mr. Fernando de los Ríos describing the communist Russia, Lenin's Russia, which was cradled by the bloody downfall of Zarism, has declared, among other very important facts, that Russia is an immense prison, that the police arrest any one who dares to discuss the labor of the «Soviet» Government.

He goes on to state, that the worker who changes his profession is punished as a deserter, and that although the day's work is of eight hours, the Government often makes them work until two o'clock in the morning.

He also states that the worker only eats 23 % of what is necessary to life. That strikes, and the publishing of books and newspapers are absolutely forbidden unless authorized by an official delegate of Public Instruction. As may be seen, this simple statement gives a sufficient idea of the Russian situation. What justice, culture, liberty, production or riches can be undertaken with such a manner of governing? None whatever.

Such a regime represents the most odious, the most brutal of all tyrannies. It represents the ruin of the nation, the despair, poverty, misery and death of her workers. It is an intellectual annihilation, an erroneous idea of justice, for Despotism rules the nation.

It is a true image of the people imprisoned and subjected to hard labour, it is a nation oppressed, as none other in the annals of History, for it blindly serves a most despotical ruler, and the people are entirely ignorant of their rights, and they abdicate all that signifies the individual and social dignification of the proletariat. Such is the present situation of the Russian people as described by a socialist.

Let our people see the great difference there is between the individual and social welfare of the Spanish worker and the humiliating slavery of the Russian Communism. Let them see and learn not to

be influenced by the utopia of any more false doctrines, that when realized are only monstrous facts.

We already were apprised of all the facts stated by Mr. Fernando de los Ríos but it is as well that a socialist may have seen and declared the truth about the moscovite communism.

By those facts one may draw the sad inference that in Russia, Liberty does not exist. Now may be noticed the great counter-sense of the Bolshevism ideal. It was born in the name of Redemption, it was to be the supreme conquest of Liberty, and it has destroyed liberty as it has destroyed an Empire, and overthrown the throne it considered despotical.

And now Despotism reigns in a hideous and tyrannical manner.

Such is the work of Communism, it is an individual and collective annihilation for it hinders every idea, every thought, it is a continual assault against the worker's liberty and rights obtained at the cost of so many and great sacrifices.

### «LA MONARQUÍA» EN BILBAO

## Una jubilación y un nombramiento.

Motivos de salud y necesidad de descanso después de largas y muy laboriosas tareas, han impulsado a nuestro antiguo y excelente amigo D. Juan José de Azuaga, jefe administrativo de la Sociedad Industrial «La Basconia», a solicitar la jubilación, que le ha sido concedida; reconociendo el fundamento de las razones alegadas y otorgándole una recompensa demostrativa del alto aprecio en que el Consejo de la citada Compañía tiene los inteligentes y dilatados servicios que el Sr. Azuaga prestó con celo infatigable.

Para ocupar el puesto que quedó vacante ha sido nombrado por dicho Consejo el ilustre ingeniero D. Jesús Chirapozu, en quien concurren circunstancias que a esa distinción le hacen acreedor.

Al cariñoso saludo que, al cesar en su cargo, nos dirige el gerente dimisionario, correspondemos con todo el afecto que desde muchos años le profesamos a D. Juan José de Azuaga.

## Una hermosa fiesta.

Hace pocos días tuvo lugar una fiesta altamente simpática en la fábrica de chocolates de Matías López, en El Escorial.

Las hijas y nietos de aquel caballero y probo industrial, continuando la tradición cristiana de la casa, quisieron entronizar el Sagrado Corazón en la fábrica, consagrar sus naves al Divino Maestro y poner sus obreros bajo la protección del Modelo de obreros.

Como preparación a tan solemne acto se

reformas, colocándola en primera fila entre todas las de España, y Carmencita Cabeza, hija de un alto empleado que comparte con sus jefes y amigos glorias y preocupaciones, y de su esposa, que, a pesar de joven y bonita, coadyuva al mejoramiento principal de los obreros y de los niños.

En el patio de las máquinas se sirvió espléndido almuerzo; ocuparon la mesa central, presidida por el señor Obispo, los dignos herederos de Matías López y sus invitados, entre los que figuraban las autoridades locales, las obreras, y en otra tercera, los obreros, exceptuando el más antiguo y a la deca-



El Sr. Obispo de Madrid-Alcalá, las marquesas de Casa López y Torrelaguna y todos los invitados al almuerzo, que se sirvió en la fábrica de El Escorial después de la entronización de Sagrado Corazón.

celebró un triduo, encomendado al Padre Calasanz (de los SS. CC.), y al terminar recibieron la Sagrada Comunión todas las obreras, casi todos los obreros y sus familias, acercándose al altar con ellos la marquesa de Casa-López, los marqueses de Ugena, don José Oñate y su encantadora señora, alma de aquella casa, y el alto personal de la fábrica.

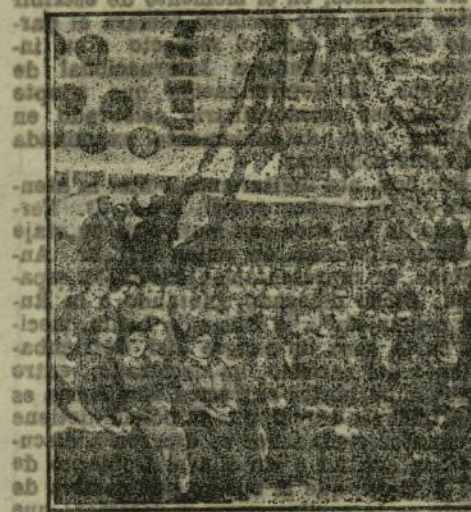
A mediodía se hizo la entronización, oficiando el señor Obispo de Madrid-Alcalá, leyendo la consagración el marqués de Torrelaguna, como presidente del Consejo; el marqués de Ugena dio lectura a los versos «Entre, Señor!», y nuestro virtuoso Prelado pronunció un breve discurso definiendo al obrero cristiano y a los patronos ejemplares, sintetizados en aquel personal laborioso y leal, que considera a sus amos como a padres, y aquellos amos que, asesorados por la experiencia del marqués de Torrelaguna, se entregan a trabajar, como trabajaron su abuelo y su padre, consagrando su juventud y su energía a honrar a España perfeccionando sus industrias y a ennoblecer el trabajo con su ejemplo, alentados por dos apóstoles del bien: la marquesa de Ugena y la señora de Oñate (D. José), que conquistaron el corazón de sus obreros con el ejemplo de sus virtudes.

Fue un momento conmovedor y edificante cuando la banda de Carabineros tocó la Marcha Real; el señor Obispo dio vivas al Sagrado Corazón, a los nobles patronos y a los obreros cristianos, y éstos respondieron con delirante entusiasmo, demostrando que sólo ellos son capaces de vencer en la lucha contra la ola demoledora que tantos estragos hace en otras naciones, porque pelean llevando sobre el pecho la imagen del Corazón de Jesús y en la mano la bandera española.

En las fiestas cristianas no puede faltar un coro de ángeles y en ésta tuvimos uno formado por niños preciosos, los de la escuela que sostiene la fábrica y dirigen inteligentes profesores, los que figuran en una instantánea tomada en el jardín: los hijos de los marqueses de Ugena, los de los señores de Oñate, Isabelita Pineda, hija del inteligente ingeniero de Caminos y gerente de la fábrica, D. Enrique, que ha hecho importantes

na de las muchachas, que se sentaron con los señores.

Al final vitorearon a la Prensa española, y el Sr. Casals, ilustre periodista e inspirado



Lugar donde fue entronizado el Corazón de Jesús en el Palacio de Matías López.

poeta, improvisó unos versos preciosos, que merecieron entusiasta ovación.

Después del almuerzo se permitió bailar a la gente joven, y, al verlos danzar alegremente, sentimos alegría y tristeza; alegría, porque hacía mucho tiempo que no se nos presentaba ocasión de aplaudir un baile correctísimo; tristeza, ante el amor de que no asciendo el aroma saludable y edificante de estas danzas hasta los salones donde todavía hay restos de un ambiente exótico y de mal gusto.

Todo tiene fin en este mundo, y esta fiesta de familia tan eminentemente cristiana terminó sin que dejásemos de escuchar vivas y bendiciones hasta que arrancó el tren que condujo a Madrid a la amable marquesa de Casa-López.

## Sociedad de Altos Hornos de Vizcaya (BILBAO)

### Fábricas en BARACALDO Y SESTAO

Lingote al cok, de calidad superior, para fundiciones y hornos Martín Siemens.—Aceros Bessemer y Siemens-Martin, en las dimensiones usuales, para el comercio y construcciones.—Carriles Vignole, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.—Carriles Phoenix ó Broca, para tranvías eléctricos.—Viguería para toda clase de construcciones.—Chapas gruesas y finas.—Construcciones de vigas armadas, para puentes y edificios.—Fabricación especial de hoja de lata. Cubos y baños galvanizados.—Latería para fábricas de conservas.—Envases de hoja de lata para diversas aplicaciones.

DIRIGIR TODA LA CORRESPONDENCIA A

Altos Hornos de Vizcaya  
BILBAO

## La Unión y el Fénix Español.

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDO

Capital social: 12.000.000 pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos.

14 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS sobre LA VIDA.—SEGUROS contra INCENDIOS.—SEGUROS DE VALORES

SEGUROS contra ACCIDENTES.—SEGUROS MARITIMOS (Casos y mercancías)

Alcalá, 48.—MADRID



## Carreras de caballos en San Sebastián.

Jueves, 7 de abril.

El inglés y el francés eran los idiomas que casi solo se oyeron en la concurrencia que presenciaba las carreras del cuarto día de este meeting, lo cual parece ser suficiente para demostrar que nuestros más apasionados aficionados son principalmente extranjeros. Desde luego, familias de la sociedad aristocrática asistieron como de costumbre a la fiesta.

Por lo que respecta al sport, esta cuarta reunión, no sólo nos proporcionó magníficas carreras como las que se han venido celebrando, pues todas las pruebas reunieron el máximo de «partants», sino que además los tres handicaps de la tarde fueron unos completos éxitos.

En el premio Santander partieron «Sandover», «Crobyle» y «Wheat Duck». Este orden no variaba hasta la última curva en que «Wheat Duck» ganaba terreno, entablándose lucha con «Sandover» en la recta, que terminaba con la fácil victoria del hijo de «Valenz».

«No Man's Land» partió en cabeza, seguido de cerca por «Muy Bien», «Batallador», «Bunker Hill» y los tres concurrentes en el premio Hernani. El favorito «Royal Day» se quedó algo rezagado a la salida, consiguiendo en la recta opuesta a las tribunas, en pocos trancos, mejorar de posición. Al entrar en la recta «Muy Bien» iba en primera posición, «Royal Day» en segunda y «Bunker Hill» en tercera, no variando en nada esta clasificación a la llegada.

La prueba capital de la tarde, el premio Willow, reservada para los tres años, reunió nueve caballos a la salida. «Berlière» tomó el mando del pelotón, perseguida por «Ginezas», «Omegal», «Surchoix» y los demás «partants». En la recta opuesta no variaba mucho el orden indicado, pero si metros antes de entrar en la última curva, «Dulcinea» y «Capsolette», que venían rezagadas del grupo, empezaban a pasar a sus contrincantes.

En este momento «Berlière» era primera en cabeza seguida de «Surchoix». Ya entrada en la recta de llegada, continuaba fácilmente la potranca de Mr. Lieux en primer lugar; en cambio «Dulcinea», por breves instantes, arrebató la segunda plaza a «Surchoix»; pero este excelente potro, que necesita una monta muy enérgica, bien conducido por Archibald, consigue pasar a la yegua del marqués de Valderas, y a nuestro juicio si faltan unos metros más para llegar al poste, tal vez el potro de D. Matías Murto hubiese dado un susto a la ganadora «Berlière».

«Richelieu» llevó el «tren» en el premio Przemys, seguido de «Petit Petot», «Buck», «La Boisselle», «Pernambuco», «Bonne Gose» y «La Strouma». Esta colocación no varió durante todo el recorrido. En la recta el caballo del marqués de Villamejor y «Buck» hacen inauditos esfuerzos por alcanzar al hijo de «Black Jester», no consiguiéndolo, pero si dando lugar a una bonita llegada, de la que salió victorioso «Richelieu» por un cuello.

Por ausencia del barón La Mothe, desempeñó Mr. León Brunet, con su alta competencia y pericia, las funciones de juez de llegada.

La carrera de vallas reunió un nutrido campo de caballos, tomando parte nueve sobre catorce inscriptos. «Helianthus» salió en cabeza, seguido de «Sun's Star», «Manister Kitty», «Lo-lik» y los otros cinco concurrentes. En la primera vuelta seguía en cabeza «Helianthus», pero en la recta, frente a las tribunas, «Manister Kitty» intentaba pasar, no lográndolo. A la última curva vienen «La Framboise», «Patrician» y «Guernica» muy fuertes, quedando batidos el resto del grupo. Después del último obstáculo «Patrician» intenta arrebatarse la primera posición a «La Framboise», ganando la yegua de Mr. Labrouche a «Patrician», «Guernica» y «Bouton d'Or».

Domingo, 10 de abril.

Primera carrera. Premio Madrid, 1.800 metros. Inscriptos doce caballos, corrieron nueve. Ganaron: Primero, 2.000 pesetas, «Inconnu», de Labrouche (Rodríguez); segundo, 300 pesetas, «Mon Amour», de Labrouche (Beachembois); tercero, 200 pesetas, «Capsolette», del barón de Velasco (Zarcoeta).

Segunda carrera. Premio Beasain, a reclamar, 1.800 metros. Inscriptos diez caballos, corrieron seis, retirándose cojo «Muy bien», de Lieux. Ganó el premio de 2.000 pesetas «Batallador», de Villagodio (Rodríguez). Los restantes llegaron por el siguiente orden: «Astico», «Niamista», «Kitty», «Suards», «Helianthus» y «Maus Dord».

Tercera carrera. Premio Brabant, 2.000 metros. Inscriptos diez caballos, corrieron seis. Ganaron: Primero, 4.000 pesetas, «Tivolli», del marqués de Aldama (Slade); segundo, 800 pesetas, «Bessiere», de Lieux (Vicente

Diez); tercero, 400 pesetas, «Sandover», de Villagodio (Rodríguez). Los restantes llegaron: «Walden», «Duck», «Bruck» y «Vimy».

Cuarta carrera. Premio del Jockey Club. Handicap, 2.000 metros. De 23 caballos inscriptos corrieron solamente seis. Ganaron: primero, 25.000 pesetas, «Albano», de la señorita de Ussia (Slade); segundo, 3.000 pesetas, «Le Friand», de Lieux (Vicente Diez); tercero, 2.000 pesetas, de Lieux (Alvaro Diez). Los tres restantes, por el siguiente orden: «Triumph», «Don Quijote» y «Helion».

Quinta carrera. Premio Courcy, vallas, handicap, 3.200 metros. Inscriptos siete caballos, corrieron cinco. «Lolika», de José Villamata, montado por Gibert, que llevaba alguna ventaja se cayó al saltar la penúltima valla; el jinete lo levantó, pero el caballo resultó muerto por fractura de la columna vertebral.

Ganaron, primero, 2.000 pesetas, «Guernica», de Villagodio (García); segundo, 300 pesetas, «La Framboise», de Labrouche (Gaudinet); tercero, «Bouton d'Or», de Paquita Lleó (Cristóbal). En cuarto lugar entró «Fortuna».

El Municipio, que ejerce jurisdicción sobre Lassarte, con el amparo de la Diputación, ha acordado un impuesto por caballo de los que toman parte en las carreras. Mejor dicho, si yo no he comprendido mal, les ha hecho extensivo un impuesto ya existente sobre los caballos de silla. Y claro que son caballos de silla, aunque pequeños, todos los que corren en el Hipódromo; pero no es menos claro que esa clase de impuestos están basados en el uso que se hace de calles y caminos. Con lo que queda dicho que ninguna razón hay para cobrarlos a los que no hacen ninguno y se entrenan y corren en una pista particular. Aunque más extraño es todavía que se tomen medidas contra las carreras de caballos en un Lassarte, que las debe gran parte de su prosperidad, y, desde luego, que su nombre figure en los mapas. Por qué, aunque se ofendan los ediles del dicho Ayuntamiento, pocos españoles, y ningún extranjero, sabían que existiese ese pintoresco pueblo, a pesar de que su capacidad fiscal no es nada vulgar, y muy digna, por tanto, de conocerse. A ello trato de contribuir con estas líneas.

Entre los «sportsmen» que visitan San Sebastián y cuantos simpatizan con las carreras de caballos, sabemos fué acogida con singular agrado nuestra propuesta de que se tributase un justo homenaje de afecto a Mr. Leon Brouwet, por lo intensamente que trabaja en pro del hermoso sport hípico.

## La Feria de Muestras de Basilea

Desde el 16 al 26 del corriente mes se celebrará en Basilea (Suiza) la quinta Feria Suiza de Muestras, certamen que tiene lugar todos los años en esta época, y cuyo objeto es dar a conocer a los compradores e importadores de todos los países las riquezas industriales de Suiza, a fin de fomentar la exportación de las mismas.

Se exhibirán veinte grupos de muestras de producción exclusivamente suiza, y, por tanto, estarán representadas todas las industrias del país, lo cual permitirá a los visitantes darse cuenta exacta de la producción nacional suiza con una facilidad que no hallarán en ninguna otra ocasión.

El ilustre ministro de Suiza en España, D. Alfredo Mengotti, y el consejero de la Legación, D. Maximiliano Jaeger, que trabajan con tan patriótico entusiasmo por el esplendor de la Feria de Basilea, merecen as mayores alabanzas.

## LOS COMERCIANTES E INDUSTRIALES

que visiten la 5.ª Feria Suiza de muestras

que se celebrará en Basilea (Suiza), del 16 al 26 de abril de 1921, encontrarán gran surtido de artículos y productos de sumo interés para el mercado español.

La LEGACION DE SUIZA en Madrid, calle de Sagasta, 25, facilitará prospectos y detalles a quien los solicite.

## HIPOFOSFITOS SALUD



Este es el reconstituyente que usted necesita y el que ha de devolverle la perdida felicidad, consiguiendo esa dicha rápidamente.

El apetito se presentará excelente en los primeros días, preparando el organismo para la ansiada transformación, devolviendo a usted su alegría y su entusiasmo, al mismo tiempo que el vigor y la fortaleza.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Cuba Méjico.

Saliendo de Bilbao, de Santander, de Gijón y de Coruña para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz y de Habana para Coruña, Gijón y Santander.

Línea de Buenos Aires.

Saliendo de Barcelona, de Málaga y de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires y de Montevideo.

Línea de New-York, Cuba, Méjico.

Saliendo de Barcelona, de Valencia de Málaga y de Cádiz para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz y de Habana con escala en New-York.

Línea de Venezuela-Colombia.

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabelló, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

Línea de Fernando Póo.

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Alicante y de Cádiz, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Póo, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos del Cantábrico a New-York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Las fechas de salida se anunciarán con la debida oportunidad.



## UN GRAN DISCURSO DEL SR. ALLENDESALAZAR

### El Partido Conservador debe desde ahora una fortísima gratitud al Jefe del Gobierno

De histórica se calificará la sesión del martes en los fastos de la política española. Fue todo el mundo al Congreso con la esperanza de presenciar acontecimientos lúgubres y se encontraron, en cambio, con una nota vigorosa de afirmación y de serenidad gubernamentales. He baste dicho que surgiría una proposición incidental para provocar una votación y se tenía descontado que el resultado sería adverso para la vida del Gobierno. Y tal era la certeza en el programa trazado, que los prohombres fueron abordados y seguidos apenas pusieron el pie en la Cámara popular.

Pero no ocurrió así. El Gobierno, puntual, apartó en el banco azul aguardando los hechos y oyendo los últimos discursos. Terminó el día de oradores, y cuando se esperaba la aparición o lectura de la proposición incidental, las oposiciones callaron y el presidente del Consejo se levantó para pronunciar un discurso de alta oportunidad política, modelo de sensatez y de cordialidad, que de producir óptimos frutos en el partido conservador. Los augurios, pues, resultaron al revés. Se iba a presenciar la muerte de un Gobierno y se le vio salir fortalecido con el aplauso y adhesión disciplinada de toda la mayoría conservadora.

Lo hemos dicho y no vacilamos en repetirlo. El discurso del Sr. Allendesalazar es un discurso de alta oportunidad política y un modelo de sensatez y de cordialidad. Dada la situación del partido conservador, era menester que en el resumen del debate se dibujase una orientación que fuese fuente de optimismos y, a la vez, norma prudencial para que la reconstrucción no se demorase una hora más. Y la obra no podía acometerse sino revistiendo al espíritu de una gran sensatez que permitiese escalar diferencias, suavizar discrepancias y tender los aglutinantes cordiales y afectivos. He ahí por qué la oportunidad es el gran mérito de este magno discurso, que es ya un acto transcendental.

El Sr. Allendesalazar, elevando su mirada a todas las posibilidades, comprendió que la sensación de interinidad no podía seguir asistiendo permanentemente al Gobierno. Los conservadores, y con ellos el país, anhelaban resolver esa incógnita para emprender con fe la labor legislativa que los tiempos demandan. El Sr. Allendesalazar no desoyó este requerimiento que emerge de todos los espíritus y acometió la empresa, con toda conciencia y toda decisión. La vida del partido conservador es inherente a la vida del Gobierno; su obra, su pensamiento y su acción, idénticos. El éxito o la desgracia por igual les alcanza y ante la Patria rinden sus abnegaciones y funden sus anhelos nobilísimos. El Sr. Allendesalazar supo trazar estas identidades y dejar afirmada la cohesión del partido e no base esencial de su actuación presente y de su vida futura.

En el discurso del jefe del Gobierno hubo extremos referentes a la "unidad" del partido conservador, tan interesantes, que los reproducimos a continuación. Dicen así:

«La crisis. Hay una parte de la crisis, que fue el momento en que la Corona llamó al señor Maura para que formase, sin limitación alguna, una situación. Yo en eso no puedo intervenir; en eso no debo intervenir, porque ya lo explicaron las personas que estuvieron en la reunión del 11 del mes pasado y lo han explicado de una manera completa, y singularmente el Sr. Maura, con su claridad acortumbrada.

¿Lo que tenía yo ya idea de lo que iba a ocurrir? ¡Ah! no soy profeta; pero el señor Maura me distingue con una amistad grande. Somos amigos del alma verdaderamente, hemos estado juntos en las glorias y en las adversidades también de toda su vida política, tan brillante, y yo sé perfectamente cuál era su designio y su pensamiento hace muchos meses, por lo menos desde el mes de mayo del año pasado.

De modo que no me cogió de sorpresa ni me extrajo nada de lo que ocurrió con el intento de formación del Gabinete. Pero en esto lo tengo más que manifestar sino la consideración que me merecen el Sr. Maura y todas las personas que estuvieron con él reunidas para hacer algo distinto de lo usual, y para cuya actuación no debo tener sino el mayor respeto.

Pero se ha derivado de todo esto una discusión muy interesante sobre la formación de los partidos, de los grupos, de las concentraciones, y en esto yo tengo que declarar, porque importa a mi formalidad y puede importar también al Gobierno, que en lo que está fuera de mi casa no tengo nada que ver más que para respetarlo y desear que resulte lo más conveniente al interés del país; pero en mi casa tengo que decirlo, muy brevemente, porque no son necesarios grandes

esclarecimientos, lo siguiente: cuando tuve el honor, hoy hace un mes, de presentarme con mis compañeros aquí, dije que veníamos a continuar la política que había seguido el inolvidable Sr. Dato; dije que la única diferencia esencial que pudiera haber era que no existía jefe del partido porque lo habíamos perdido, singularmente lo habíamos perdido vosotros; que habíamos llegado a unir los esfuerzos de todos los que están aquí presentes y que veníamos decididos a continuar la historia brillantísima del partido liberal conservador, poniendo en estos momentos críticos todo lo que nos fuera posible para salvar la situación difícil en que estamos. Y yo le digo al partido liberal conservador: dados los momentos en que nos encontramos, los tiempos duros en que vivimos, tendríamos una responsabilidad inmensa si ahora no acudieramos con toda la energía, con toda la cohesión y con toda la fuerza que se deriva de la organización del partido conservador a servir al país y al Rey de la manera que lo ha hecho siempre este leal partido.

No tendré autoridad para decirlo, pero mi voluntad todos la debéis suponer, y no debéis dudar que yo no os abandonaré de ninguna manera, que yo estaré firme aquí para prestar los servicios que me he comprometido a realizar; que si me abandonáis no podré seguir; que no pido ni suplico nada; lo que quiero es que el país vea los esfuerzos que vamos a realizar. Porque el país expresa bien claramente cuáles son sus deseos; eso no lo duda nadie, hasta los mayores adversarios nuestros lo tienen que reconocer: lo que se quiere en España, en la situación presente, es ir a la normalidad en todo. Es fácil decir la normalidad, pero vamos a puntualizar un poco, que esto importa.

Nosotros tenemos, no sólo en lo que afecta a la vida social y a las dificultades que han sido objeto de discusión estos días, que restablecer a toda costa esa normalidad, sino que en cuanto se refiere a la vida económica hay mucho que hacer, y estamos ansiosos de realizarlo; todo lo referente al problema arancelario, todo aquello que afecta a esta materia tan importante de la producción y del consumo, a las normas que ha explicado el señor ministro de Fomento con claridad meridiana, nosotros tenemos que realizarlo, pidiendo la buena voluntad de todos, porque esto no es cuestión de partido, esto afecta a todos los sectores de la Cámara e importa sobre todo al país entero. De todo esto, que es la normalidad, una de las cosas más urgentes es—y ya se prepara por el Gobierno—lo referente a vías de comunicación terrestre. Hablo de las terrestres, porque me refiero ahora exclusivamente al problema ferroviario. Eso es de una necesidad absoluta que sea pronto bien tratado, la sabiduría de las Cortes sabrá resolverlo; pero nosotros pondremos en eso y en todo lo demás el mayor empeño para que se resuelva cuanto antes, sin levantar mano; lo cual quiere decir que no hay que pensar en suspensión de las sesiones, no; tendremos el Parlamento abierto todo lo que sea necesario para tratar estas cuestiones, que son urgentes, entre ellas esta última, que es una de las principales.

La normalidad constitucional, sobre todo, es la que más nos hace falta, porque las demás cosas no podrán ser normales si no hubiera la constitucional. Me refiero a que las Cortes duren, a que cumplan el término de su misión si fuera posible; que alguna vez veamos eso que parece una cosa ideal y que, sin embargo, es de una conveniencia absoluta (Humores); que los partidos, unidos, alternen de una manera conveniente para la Patria, de modo que puedan prestar el máximo de sus servicios en beneficio del país.

Los liberales conservadores tienen también aledaños en la Cámara; a ellos también me dirijo; jamás fui electorero, jamás he mendigado votos; pero digo que miren su conciencia, que la miren junto a la mía y a la de mis compañeros y vean si en estos momentos en que las dificultades son grandes y se van aumentando—no soy pesimista, pero tampoco quiero alardear de alegrías, que serían inútiles—creen que deben poner de su parte todo lo que sea necesario para secundar esta labor, pero en todo caso vosotros, los que seáis, constituyendo una mayoría vosotros y nosotros, seríamos unos desertores si en estos momentos no estuviéramos, como creo yo que estamos, en el apilamiento necesario para vencer estas dificultades.

Debemos proceder como una mayoría unida, que perdure y que recuerde las grandes tradiciones del partido liberal conservador; no buscando luchas, sino sirviendo al país, sobre todo en las Cámaras, con la fuerza de la razón; y luchar con ella en todo lo que sea necesario, para realizar el programa que tenemos delante. ¡Ojalá lo realicemos en gran

parte! ¡Ojalá quede realizado todo sin necesidad de emplear para ello la razón de la fuerza, que no será necesario cuando hayamos convencido al país de que nuestra actuación, de que lo que el Gobierno realice en las Cámaras es lo que la nación desea, y le es útil; pues entonces el país estará con nosotros, porque ansía estar con quien le da la sensación de estabilidad, y le lleve a la vida normal y sirva sus intereses, en períodos más o menos largos, con unos u otros partidos, pero siempre realizando labor útil, descartando todo aquello que sea verdaderamente menudo, para que podamos así servir los intereses de la Patria.

Con esto quiero decir que habiendo señalado yo el día que me senté con mis compañeros en este banco que el partido conservador no tiene jefe y había de proveerlo él mismo, que esa era su misión; que ese era su derecho, y en su día su obligación, creo que ese vendrá; pero de ello no tengo yo que volver a decir nada ante el país y ante el Parlamento, porque lo principal, lo que importa realizar ante todo es ese programa que yo trazaba con muy pocas palabras, pero que conocen todos los señores diputados, y sobre todo, que conocen el país. Y a mí me parece que al lado de eso todo lo demás son minucias, y me parece bochornoso hablar ahora de jefaturas; que la jefatura ya vendrá cuando haya de venir; que, personalmente, ya lo dije el primer día, hemos de desear que ese pleito se resuelva; pero no por eso ha de considerarse al país que aquí estamos como interinos.

No ya porque sea yo un hombre monárquico antiguo, aunque insignificante, el que esté al frente de este Gobierno; bastaría que estuviera un ente de razón. Así me lo ha dicho alguien esta mañana, y perdonadme, señores diputados, que lo repita, porque es muy gráfico. Alguien me decía hoy mismo: «No he necesitado en estas condiciones que el hombre que esté aquí tenga tales o cuales condiciones; bastaría (y no había humorismo, porque se trataba de persona de gran significación y de gran formalidad), bastaría ahora con el soldado desconocido que estuviera sentado aquí.»

Es decir, que aquí lo que se busca es el símbolo, algo que sea una representación, aunque sea la más impersonal; y yo ya lo sabía, ya os lo he dicho antes, no os abandonaré, y aquí vivirá con vosotros, para procurar salvar al país.

El acierto del ilustre presidente del Consejo fue máximo y evidente. La mayoría, compenetrada con sus declaraciones, sumada a la noble serenidad que se reflejaba en sus palabras, aplaudió sin reservas y de un extremo a otro todos los grupos exteriorizaron un sentimiento, patentizándose así la unanimidad. Luego, en los pasillos, quedó refrendada la manifestación y con ella la fusión patriótica de los conservadores.

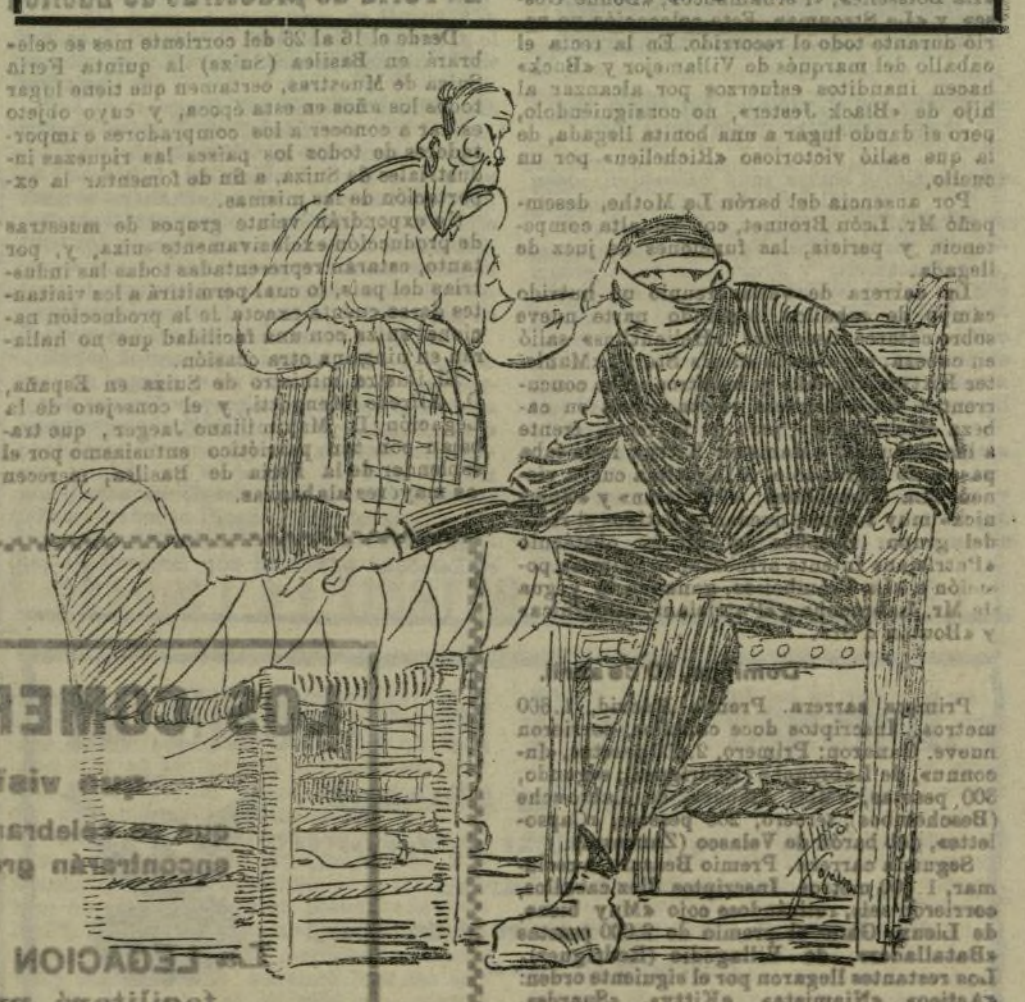
Bien puede decirse que el suceso es altamente satisfactorio, porque da la sensación de que hay un Gobierno definitivo en el banco azul. Podrá su duración depender de los acontecimientos; pero lo indudable es que actuará desembarazadamente y con el aplomo necesario. Ese ha sido, pues, el triunfo del Sr. Allendesalazar. Comentándolo, decía el ministro de la Gobernación, señor conde de Bugallal, lo siguiente:

«Ya se habrá visto la sorpresa del martes. Es decir, sorpresa relativa nada más, porque los que conocemos las cualidades del presidente sabemos que es un hombre muy ponderado, que tiene como norma de gobernar el acomodarse exclusivamente a las convenciones del bien público, y disfruta de la ventaja de no tener con ningún grupo compromisos, que en ocasiones obligan a los caudillos a concesiones determinadas. Por eso inspira una confianza grande a todos. Es el elemento neutro más apropiado para agrupar en torno suyo a todos los conservadores. Será esa la mejor manera de que no haya dificultades internas. Todos rendimos a la suya nuestra voluntad.»

En igual sentido se expresaron también otras personalidades conservadoras, y el efecto de la oración pronunciada por el señor Allendesalazar se advirtió en esta coincidencia sentimental concretada en un afán de disciplina política y de cohesión perdurable. La mayoría tiene ante sí los problemas hondos que la realidad impone y no olvida que para acometerlos es necesario aglutinarse honradamente, cual aconsejaba el ilustre Dato, para ofrendar al gobernante la fuerza inmensa de una fusión sin reservas. La obra legislativa no es sólo producto de los trabajos de un Gobierno, sino resultado de una eficaz asistencia y colaboración parlamentaria de un partido. Así lo entienden los conservadores y por ello respondieron al vibrante acto del Sr. Allendesalazar con un aplauso cordial y su adhesión ilimitada.

Hay puede decirse que se ha dado un gran paso en el mundo político español y que el Sr. Allendesalazar demostró ser un gran gobernante. El partido conservador, mediante ese paso, puede, lejos de disgregarse y de dividirse, ir con más ahínco si cabe hacia la unificación y vigorización de sus fuerzas. Nosotros hemos asistido con satisfacción a este acto y no ocultamos nuestra alegría por haberse despejado la incógnita.

## UNA COLADURA



—Pero, Indalecio, hijo, ¿qué has hecho?  
—Meter la extremidad, y a poco la pierdo.



## MIRANDO AL EXTRANJERO LA HUELGA MINERA INGLESA

Un mal momento es el que atraviesa Inglaterra a causa de la huelga de mineros. Estudiando el caso se advierten en él caracteres complejos y extraños, poco semejantes a los observados en otros. La ecuanimidad con que el obrero inglés ejerce su derecho ha desaparecido. La meditada previsión con que realizaba las huelgas procurando evitar daños innecesarios, que a la postre significan luego disminución forzosa del trabajo, tampoco existe esta vez.

Un furor desahogado por la destrucción se ha apoderado de todos los mineros y en gran número los pozos que se han dejado inundar o han sido destruidos, como también la maquinaria y cuantos elementos se utilizan en el laboreo de las minas.

Algo más allá se ha apoderado de la gente minera, y la vieja Inglaterra, que vivió siempre su propia vida al margen de las corrientes políticas de los países europeos, se siente ahora influida por las que vienen de la Rusia de los Soviets.

Lenin, en diversas ocasiones, había amenazado con soviétizar—valga el verbo—a Inglaterra. ¿Se ha cumplido la amenaza?

No lo afirmaremos: es posible que no; pero sí existe un hecho, y es el temor a que se cumpla.

Se asegura—quizá con exceso de imaginación—que para eludir ese peligro el Gobierno británico fué por lo que necesitó negociar con Krassin, como principio para consentir luego en establecer relaciones comerciales con Rusia.

Lo cierto es que Inglaterra quiso prevenirse, y a Krassin se le impuso la condición de que ningún miembro de su séquito haría propaganda bolcheviki en el país.

A mayor abundamiento, a la República roja se le impuso como primera condición la de que tampoco la hiciese en ninguno de los países dependientes del Imperio.

Juzgando por el desarrollo de los hechos, nadie puede asegurar rotundamente que el Gobierno de los Soviets haya cumplido nada de eso.

Quiénes se extrañan por ello se han olvidado de cómo han cumplido su palabra las Misiones rusas en América, en Alemania o donde quiera que se han instalado.

No es nada verosímil por tanto que los emisarios se abstengan de continuar su propaganda en todos los caminos que conducen a la India—donde ya ha habido episodios poco gratos de carácter nacionalista y sucesos sangrientos—, el territorio más vulnerable del Imperio británico, del gigante con pies de barro, como fué, hace años, calificado con frase que se ha repetido en todos los idiomas.

¿Y cómo han de abstenerse si Lenin y Trotsky han repetido hasta la saciedad su credo de la dictadura proletaria?

No olvidemos tampoco que por quebrantamiento de la abstención de toda propaganda estuvieron a punto de romperse las negociaciones con Krassin y aun el Gobierno inglés se vió precisado a amenazarle con la expulsión del territorio británico.

El Gobierno de los Soviets—si cabe llamar así a lo que existe en Rusia, que es un inmenso presidio, según lo dicho por persona

tan poco sospechosa en su juicio como Angliano, para no perecer necesita propagar sus funestas doctrinas por toda Europa, y aún diremos mejor, por el mundo entero.

Por creerle así indispensable no ha dejado Lenin de hacer cuanto puede en este sentido y acaso ciertas complacencias, que responden a un buen propósito, hayan resultado contraproducentes, como lo demuestra el hecho de que hoy la vida próspera del Reino Unido y de todos los dominios británicos se encuentra seriamente amenazada por ese tremendo conflicto social que los mineros han planteado, y que se agrava día por día y hora por hora, que repercutirá muy duramente y pronto en el mundo entero.

El mal estar de la post guerra, que no aciertan a remediar los gobernantes con sus medidas, porque éstas tropiezan en todas partes con las codicias e intereses creados desde 1914, hace que entre los obreros haya siempre elementos dispuestos a cualquier revuelta, aunque entre ellos existan trabajadores sensatos que desaprueben el espíritu y la forma de lucha emprendida contra los elementos capitalistas.

Aun suponiendo que la huelga se hubiere suscitado limpia de extrañas influencias, bueno será que anotemos un hecho y es: que el pleito entablado, en sí mismo, no puede juzgarse por carencia de datos al efecto, pues nos encontramos en esta ocasión, como en todas las similares ocurre, con que hasta en la cultura y libre Inglaterra se carece de órganos adecuados para disminuir esas diferencias y de leyes concretas que marquen sus puentes a todos con sanciones claras y terminantes.

De todos modos, y aunque el mal sea esta vez más grave que en otras anteriores, debemos consignar en elogio del espíritu de ciudadanía británico la asistencia que al Gobierno presta la opinión, que se ha colocado francamente frente a los perturbadores; así se ve a gran número de ciudadanos custodiar voluntariamente las minas y a otros ofrecer sus autos y camiones para remediar las deficiencias de los transportes ferroviarios.

Entre tanto el papel de los gobernantes está bien claro, y así lo comprueba la práctica nte con su proceder Lloyd George, que no pierde su serenidad ante el pavoroso conflicto. Oponerse por cuantos medios quepan a todo acto destructor que dañe los intereses generales; buscar el apoyo de las gentes sanas y honradas, con esa finalidad; obrar con absoluto y sincero espíritu de justicia en la sentencia de cualquier litigio económico.

## Don Rafael Marín Lázaro

Tomó posesión de la subsecretaría de Gracia y Justicia el que hasta ahora fué director general de Administración local, D. Rafael Marín Lázaro.

El Sr. Marín Lázaro, ilustre personalidad de gran abolengo en el partido, conservador, hombre de singular valimiento y de inteligentes iniciativas, desarrollará en la subsecretaría una labor intensa y beneficiosa.

Fué una designación acertada del Gobierno, merecedora de efusivos plácemes.



## SENADO

La nota de la sesión del martes dió el señor Royo Villanova presentando la dimisión de su cargo en la Comisión de Actas y Calidades.

Con motivo de las admisiones de los senadores elegidos por el tercer lugar de Granada y por la Económica de Amigos del País, de Sevilla, trabóse un singular debate y una empeñada lucha entre los grupos políticos a que pertenecen los candidatos victoriosos. Se intentó llegar a la obstrucción, se habló largamente y, al cabo, en una reunión de jefes de minoría quedó solucionada la cuestión.

Como el Sr. Royo Villanova había llevado la voz de la protesta se creyó desautorizado por su jefe parlamentario y presentó la dimisión. Pero el Senado, por unanimidad, la rechazó, otorgando al ilustre catedrático un crédito de simpatía tan justo como estimable. El Sr. Royo Villanova agradeció la actitud de la Cámara y la obstrucción apuntada quedó vencida, reencanzándose la normalidad en los debates y aprobándose las actas aludidas sin más debate ni discusión.

Con su acostumbrada elocuencia habló en la sesión del miércoles el ministro de Fomento, discutiendo sobre la intensificación de la vida local, siendo uno de sus medios la educación de los españoles acostumbrándoles a la idea de que es necesario pagar los impuestos.

El Sr. La Cierva sentó la teoría de que no es español el que se oculta y rehuye el pago de los impuestos. Podrá decirse que la mala administración es una atenuante para el pago; pero lo que no es admisible ni tolerable es que se alegue como eximente de una tan patriótica obligación. Esto es preciso clavarcelo en la mente de todos porque sólo así podrá el Estado acometer sus obligaciones con aquella amplitud y garantía que su misión reclama.

El Sr. Cierva, animado de los mejores propósitos, piensa acometer con energía la solución del problema del pan, que tanto importa a Madrid. La cuestión estriba en que la industria está basada en un principio antieconómico. En una palabra: que sobran tahonas y despachos, es decir, intermediarios. Con este criterio piensa el Sr. Cierva, a la valoración de las fábricas y de cada interés creado al amparo de esa industria, para otorgar las indemnizaciones oportunas y suprimir de raíz cuanto sobre y dificulte el abaratamiento del pan.

Las nobles palabras del Sr. Cierva impresionaron a los senadores y puede decirse que se halla asistido de su plena confianza, que no significa otra cosa que el deseo de acabar con un problema vitalísimo para el pueblo. No hay que decir que el país entero aguarda con ansia sus gestiones y fía en su entereza para vencer la maraña de obstáculos y de intereses creados que se oponen a su alta labor social.

El Senado, en la sesión del jueves, continuó discutiendo el dictamen de la Comisión de Guerra y Marina acerca del proyecto de ley modificando las condiciones que para la declaración de aptitud para el ascenso de los a féreces del Ejército determina el apartado c) del epígrafe «Ascensos», base 9.ª de la ley de 29 de junio de 1918.

El Sr. Chapaprieta presentó una proposición incidental para que se discutiese el fondo que ha ofendido el debate inicial de este proyecto en relación con la política de gastos. Se opuso a alterar el orden de discusión el Presidente, pero tales y tan extremos fueron los razonamientos empleados por el señor Chapaprieta, que el ministro de Hacienda levantóse en el banco azul para declarar que el Gobierno es partidario de la reducción de gastos y por ello no se aumentarán bajo ningún pretexto, manteniéndose enérgicamente en esta línea severísima que se ha trazado, por entender que de esta suerte sirve a los intereses nacionales de un modo eficazísimo.

La Cámara aprobó unánimemente estas declaraciones.

Discútese a primera hora en la sesión del viernes el problema agrario, interviniendo en el debate planteado los Sres. Sedó, marqués de Hermida y Patá.

El Sr. Royo Villanova protesta luego enérgicamente contra los atentados de los letrados defensores de Barcelona, y a última hora

de la sesión continúa el debate sobre el dictamen de la comisión de actas, proponiendo sea aprobada la elección de senadores por la provincia de Granada, por la que fué elegido el marqués de Montefuerte.

## CONGRESO

Hizo el resumen del debate político en la sesión del martes el Presidente del Consejo, quien dió una nota de serenidad política diciendo que el actual gobierno venía a continuar la obra iniciada por el que presidía el Sr. Dato y a proseguir la tradición del partido conservador, que siempre hizo cuanto fué preciso por servir al país y al Rey.

El Sr. Allendesalazar esbozó los proyectos del Gobierno y afirmó que anhelen normalizar la vida constitucional y vivir en permanente contacto con las Cortes. Para ello pedía el concurso de la mayoría, con objeto de que la disciplina de todos diese la sensación de que las interinidades han acabado para siempre. Y terminó su discurso con estas palabras:

«Persona cuyo nombre he de omitir me ha dicho hoy por la mañana, que para estar en las presentes circunstancias a la cabeza del banco azul bastaría el soldado desconocido, y así lo entiendo, pues mi representación es un símbolo. Alrededor de este símbolo es preciso que se agrupe todo el partido conservador, para que podamos servir con eficacia a la patria y realizar la obra que se nos ha encomendado.»

El discurso del Sr. Allendesalazar fué acogido clamorosamente, y el Congreso dió la sensación de que el acto político realizado por el Presidente del Consejo lo traducía como demostración de la firmeza y anhelos del partido conservador en estos momentos críticos. La nota de la disciplina vibró en la Cámara popular, y bien puede decirse que el Gobierno salió fortalecido por la actitud de su jefe y por el aplauso caluroso de la mayoría.

El marqués de la Viesca impugnó en la sesión del miércoles el crédito que se pedía para el Cuerpo de Correos.

Defendiólo tenazmente la Comisión; pero fueron tan aplastantes las razones que adujo el joven diputado por Daimiel y tan elocuentes las cifras que leyó, que, al cabo, la Comisión aceptó sus indicaciones. El marqués de la Viesca hizo resaltar que, de pasarse el dictamen en la forma que iba, resultaría que las dietas de un empleado de Correos serían dobles que las que corresponden a un teniente general o a un magistrado cuando salen a realizar comisiones oficiales.

Penetrada la Cámara de la justicia de estas afirmaciones, se aceptó el dictamen, modificando esta parte con arreglo a lo expuesto y pedido por el marqués de la Viesca.

No obstante el gran resumen que se operó en la sesión del jueves, la importancia de la sesión del jueves careció de importancia. Sólo hubo un discurso feliz del marqués de Villabragima sobre la protección a la agricultura. Las palabras del joven diputado liberal tendieron a estimular al Gobierno para que no demorase un minuto más los créditos y los medios oportunos con objeto de combatir y acabar con la plaga de la langosta. Esta plaga es como la viruela, demostrativa y reveladora de la incultura y de la incapacidad de un pueblo.

En este sentido estimuló al Gobierno y apoyó la urgencia del remedio en esta época, la más propicia para combatir a ese azote de la agricultura.

El Sr. La Cierva contestó que ya había remitido más de 7.000 cajas de gasolina a las provincias invadidas, y que no cesaría en la campaña hasta dejar en verdaderas condiciones de defensa a los campos amenazados.

La tarde siguió discutiendo sobre problemas de agricultura, hablando largamente los señores Rahola y Prieto.

La nota de la sesión de ayer en el Congreso fué el discurso del Sr. Lerroux en protesta de los atentados barceloneses últimamente cometidos. La Cámara le oyó con atención, contestándole el señor ministro de la Gobernación, el que dice comparte las indignaciones justísimas del Sr. Lerroux.

Intervienen casi todas las minorías, y en el orden del día se reanuda el debate sobre las relaciones hispanoamericanas.

El Sr. Royo Villanova protesta luego enérgicamente contra los atentados de los letrados defensores de Barcelona, y a última hora

## EL MONARCA EN LA JURA DE LA BANDERA



S. M. el Rey (x) revisando a los reclutas que juraron la bandera en el cuartel de Artillería de Carabanchel.



# MUNDO DE FINANZAS

## Banco Hispano-Americano

La mejor prueba de la gran extensión que de manera constante van adquiriendo las operaciones de este prestigioso Banco es el examen del estado comparativo del último quinquenio con el anterior, que acusa un acrecimiento del cuádruplo, por lo menos, en el movimiento de casi todas las cuentas y en la cuantía de la mayor parte de los saldos. Ese aumento se aproxima al quíntuplo en el número de cuentas (18.364 en 31 de diciembre de 1915 y 83.366 en igual fecha de 1920); al séxtuplo en el número y valor de los efectos mercantiles en cartera (1.752.557 efectos por valor de 1.336 millones en 1915 y 11.819 millones, representados por 6.030.098 efectos en 1920) y casi al triple en la suma de los valores en depósito, que pasa de 574.688.875 en 1915 a 1.469.075.098 en 1920.

El movimiento general de cuentas que alcanzó en 1915 la cifra de 10.344 millones de pesetas llegó en el año último a 74.495 millones, y el balance definitivo que se cerró en el decimoquinto ejercicio con la suma de pesetas 907.660.731, lo fue en el vigésimo con la de 2.446.148.551.

A ello ha contribuido, sin duda alguna, la apertura de Sucursales en las principales plazas de la Península e Islas adyacentes durante el último quinquenio.

A este aumento de las operaciones del Banco han correspondido los beneficios del ejercicio de 1920, cuyo detalle, comparado con los de 1919, ofrece las siguientes cifras:

	1920	1919
Beneficio total	71.905.946,91	48.592.163,48
Intereses y comisiones	41.042.258,80	22.113.982,10
Restan	30.863.688,11	21.278.181,38
Gastos generales	13.016.302,03	8.270.400,72
Beneficios en inmuebles	17.847.386,08	13.007.780,66
Beneficios en explotaciones	17.847.386,08	13.427.979,06
A deducir: Intereses y comisiones	181.529,05	151.242,41
Beneficios	17.665.856,98	13.276.736,65
Remanente	334.393,66	192.986,54
Totales	18.000.250,64	13.469.723,19

No obstante el gran aumento que se observa en los gastos generales, los beneficios líquidos del último ejercicio han superado a los del anterior en 4.530.527,45 pesetas.

Su distribución en ambos años fue la siguiente:

	1920	1919
Dividendo	8.400.000	5.500.000
Reservas	5.383.292,81	5.663.886,83
Impuestos	3.371.070,43	1.971.492,70
Remanente	342.887,32	334.393,66
Totales	18.000.250,64	13.469.723,19

El dividendo repartido fue del 12 por 100 del capital desembolsado, contra el 11 en 1919.

Como dado el desarrollo del Banco era de toda conveniencia aumentar las garantías del mismo, el Consejo creyó llegado el momento de pedir a los accionistas un nuevo dividendo pasivo del 20 por 100.

Este dividendo de 20 millones, que se hizo efectivo en el año actual, eleva el capital desembolsado a 90 millones de pesetas (el social es de 100), y sus fondos de reserva suman más de 23 millones.

## Cámara de la Propiedad Urbana

Ha visitado el ministro de Fomento la Comisión formada por el presidente de la de Madrid, excelentísimo señor marqués de la Vega de Retortillo, y el secretario de la misma, D. Vicente Pío Lozano, y los representantes de casi todas las Cámaras de la Propiedad de España.

El objeto de la visita fue el de comunicarle

## La Junta de la Unión Eléctrica Madrileña

Se ha celebrado la Junta general de accionistas de la Unión Eléctrica Madrileña, aprobándose la Memoria y cuentas correspondientes al ejercicio de 1920, y los demás acuerdos que proponía el Consejo de Administración.

Se trata de un año desfavorable, porque se padeció un estiaje muy prolongado que acrecentó los gastos de explotación. Se gastaron en carbón 1.065.000 pesetas, con un aumento de 700.000 respecto del año anterior.

También crecieron los impuestos a pagar, pues el Estado aplica a este género de Empresas la paradoja de no dejar subir las tarifas cuando suben todos los elementos de producción, y además las recarga las contribuciones.

A pesar de todo, la recaudación bruta aumentó y se anuncia un dividendo del 3 por 100, además de otro 3 por 100 ya repartido a cuenta.

## Banco Urquijo

**MADRID**  
Capital, 50.000.000 de pesetas.  
Dirección telegráfica y telefónica: URQUIJO.—Correos: Apart. 49.  
Domicilio social: Alcalá, 55.  
Oficinas, 358 M.  
Gerencia, 389 M.

Este Banco realiza toda clase de operaciones de carácter bancario, y especialmente se ocupa de la compra y venta de valores en las Bolsas de España y del extranjero.—Desempeño y cobro de cupones y títulos amortizados.—Desempeño y cobro de letras.—Giros y cartas de crédito.—Custodia de valores, metales preciosos y alhajas.—Cuentas de crédito con garantía de valores nacionales. Abre cuentas corrientes en pesetas, abonando intereses según la escala siguiente:

2 por 100 al año, en las cuentas a la vista.—2 y medio por 100 al año, en las cuentas a tres meses.—3 por 100 al año, en las cuentas a seis meses.—3 y medio por 100 al año, en las cuentas a un año fechadas.

También abre cuentas corrientes en moneda extranjera, abonando intereses de 2 a 4 por 100, según sus clases y condiciones.

## CORRALES HERMANOS

**BANCA Y CAMBIO**  
**Toledo, 30.—MADRID**

Órdenes de Bolsas, descuento de cupones, giros y negociaciones sobre todas las plazas de España y Extranjero.

Cambio de toda clase de monedas y billetes nacionales y extranjeros, compra de lingotes de oro, plata y platino.

## Compañía Arrendataria

En el número de *El Economista*, correspondiente al día 9, se publican apreciaciones referentes al proyecto presentado por el ministro de Hacienda sobre tabacos, y afirma que el Consejo de Administración de la Compañía Arrendataria de Tabacos ha tomado ya una determinada resolución en el asunto.

Podemos asegurar que si bien es cierto que el proyecto ha sido presentado a las Cortes sin la conformidad de dicho Consejo, no lo es menos que éste, hasta el presente, no ha tomado todavía ningún acuerdo en relación con el mismo.

## Banco de España

Canje de los títulos de la Deuda amortizable al 5 por 100, emisión de 1900

Próximo el momento en que habrá de realizarse, por la Dirección general de la Deuda, el canje de los títulos de la Deuda Amortizable al 5 por 100, emisión de 1900, debe este Banco de España informar a las personas que tienen estos valores en sus Cajas de Madrid, ya en depósito o en garantía de operaciones.

Que el Banco se encargará del mencionado canje, por lo que no podrán ser devueltos los depósitos o las garantías en dicha Deuda hasta que la operación esté terminada; operación en la que se invertirá un período de tiempo que es desconocido para el Banco; y que aquellos interesados, ya por depósitos o por garantías, que deseen que el Banco no se encargue de esta operación, por preferir ellos realizarla por sí mismos, cuando lo tengan por conveniente, deberán retirar de la Caja los valores, desde luego y hasta el día 20 del actual o notificarlo así, por escrito al Banco, dentro de este mismo período; en la inteligencia de que, pasado este plazo, el Banco procederá a facturar los títulos, y la devolución de los depósitos o garantías sólo podrá tener efecto en el caso eventual de que los valores correspondientes no se hallen ya afectos a las operaciones de canje.

Madrid, 9 de abril de 1921.—El secretario general, O. Blanco-Recio.

## Banco Central

**ALCALÁ, 31.—MADRID**  
Capital: 200.000.000 de pesetas.

Sucursales: Arévalo, Avila, Toledo y Talavera de la Reina.—Bancos y banqueros asociados: Crédito de la Unión Minera, de Bilbao; Crédito Navarro, de Pamplona; Banco Guipuzcoano, de San Sebastián; Banco de Santander, Santander; Banco Castellano, de Valladolid; Banco de Crédito de Zaragoza, de Zaragoza, y Sres. Hijos de Manuel Rodríguez Acosta, de Granada.—Intereses que abona en cuentas corrientes: Pesetas: A la vista, 2 por 100; a ocho días, 2 y medio por 100; a tres meses, 3 por 100; a seis meses, 3 y medio por 100; a un año, 4 por 100.—Moneda extranjera: Francos a la vista, 4 y medio por 100; Libras: a la vista 5 por 100.—Bonos a vencimiento fijo.—Estos bonos, que expide el Banco por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengan un interés de 8 1/2 por 100, a seis meses, y 4 por el año.—Caja de ahorros: En libras hasta 10.000 pesetas, interés de 4 por 100 anual.—Cuentas corrientes con interés en pesetas y en monedas extranjeras. Cuentas de crédito de letras y cupones. Compra de monedas extranjeras. Giros y cartas de crédito. Seguros de cambio. Depósito de valores libres de todo gravamen para los clientes corrientes; y, en general, toda clase de operaciones de Banco.

## Banco Hispano-Americano

Capital: 100 millones de pesetas.  
Calle de Sevilla, núm. 1.—MADRID

### SUCURSALES Y AGENCIAS

Barcelona, Málaga, Granada, Zaragoza, Sevilla, Coruña, Valencia, villafranca de Panades, Ejea de los Caballeros, Antequera, Huelva, Badajoz, Alcoy, Alicante, Valdepeñas, Cádiz, Bilbao y Logroño.

Realiza, dando grandes facilidades, todas las operaciones propias de estos establecimientos, y en especial las de España con las Repúblicas de América latina.—Compra y vende por cuenta de sus clientes en todas las Bolsas toda clase de Valores y monedas y billete de Banco extranjeros.—Cobra y descuenta cupones y amortizaciones y documentos del giro.—Presta sobre valores, metales preciosos y monedas, y abre cuentas de crédito sobre ellos.—Facilita giros, cheques y cartas de crédito.—Abre cuentas corrientes con interés y sin él.—Admite en sus Cajas depósitos en efectivo y efectos en custodia.

## Banco Hipotecario de España

El Banco Hipotecario hace actualmente, y hasta nuevo aviso, sus préstamos al 6 por 100 de interés efectivo.

Estos préstamos se hacen de cinco a cincuenta años, según la amortización que se estipule, con primera hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas, dando hasta el 50 por 100 de su valor, exceptuando los olivares, viñas y arbolados, sobre los que sólo presta la tercera parte de su valor.

Además de estos préstamos hipotecarios abre créditos reembolsables a corto plazo para la construcción de edificios.

En la actualidad abona este Banco a las imposiciones en cuenta corriente 1, 1,25 y 1,50; 1 por 100 de interés anual por las reembolsables a la vista; 1,25 por 100 por deudas a ocho días vista; 1,50 por deudas de tres meses.

## Banco Español de Crédito

**MADRID**  
Capital: 20.000.000 de pesetas.  
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO  
Oficinas centrales: Pasad de Recoletos, 17.  
Sucursal en París: 69, rue de la Victoire

agencias en Almería, Linares, Córdoba, La Carolina, Jaén, Ubeda, Málaga, Ronda, Valdepeñas, Berja, Puente Genil, Guadix y Granada.

Intereses que abona en las cuentas corrientes en depósito: A la vista, 2 1/2 por 100; 3 por 100 a ocho días vista; 3 1/2 por 100 a un mes.

Depósito de valores extranjeros en la Sucursal de París.

## LA MUNDIAL

Sociedad anónima de Seguros  
Domicilio: MADRID, Alcalá, 17  
Capital Social  
1.000.000 de ptas. suscrito.—505.000 ptas. desembolsado

Autorizada por Reales órdenes de 8 de Julio de 1909 y 22 de Junio de 1913

Efectuados los depósitos necesarios:

Seguros mutuos de vida: Supervivencia, Previsión y Ahorro  
Seguros de accidentes ferroviarios

Aprobado por la Comisaría general de Seguros



## Hablando con el Príncipe de Asturias

En una revista agraria ha aparecido una interesante información acerca de la granja agrícola del Pardo, propiedad de S. A. R. el Príncipe de Asturias.

Es la primera vez que figura en la Prensa una entrevista con el heredero de la Corona. Reproducimos a continuación algunas de sus manifestaciones:

«Estos son los dos primeros gallineros, construidos en el mes de julio del año pasado. Los otros, según el modelo norteamericano, son más prácticos. Desde luego, éstos no serán los definitivos.

El Príncipe va explicándole todo, y pone en sus palabras una naturalidad tan espontánea y graciosa, que nos hace escucharle verdaderamente encantados.

—Este gallinero es para la raza Rhode-Island. ¡Qué gallo rubio tan hermoso! Dices que puede producir un primer premio. Me han dicho que lo ha conseguido en París; pero yo lo dudo. Vino la noticia por telégrafo; mas la tarjeta de la Exposición haciéndolo constar no ha llegado. Aquellas son Prats pequeños; éstas, Martinetas silvestres, traídas de la Casa de Campo.

—Parecen chocchas, señor; tienen un pico muy largo.

—Sí; son muy curiosas. El marqués de Comillas las regaló al Rey. Estas de la pata gruesa y tanta pluma son andaluzas.

Al pasar por delante de ellas, el gallo, arrogante, cantó.

—Saluda a Vuestra Alteza.

Contestó, riéndose:

—Ya me conocen. De estas castellanas deseo tener 500 blancas y 500 negras, para cuando esté constituido el gallinero fuera de aquí, en el campo, como tenemos proyectado.

En el departamento de las incubadoras, con el olor a petróleo todavía, varios pollitos se secan después de nacer.

—Están esperando a su madre—decimos.

—Por mucho que esperen, su madre no vendrá—nos responde el Príncipe con graciosa ingenuidad infantil.

Quidadosamente recorre el departamento y adquiere noticias por el encargado de cuidarlo. Tiene el heredero del Trono, no sólo una decidida vocación de avicultor, sino una gran competencia, a su corta edad, increíble.

—Aquí huele a zotal. Es el gallinero de todas las de raza castellana. Deseo que esta raza tenga mejores ejemplares que las extranjeras. No son las que más me gustan, pero quiero que de ellas sean los mejores ejemplares.

Esta delicada observación nos hace sugerir el intenso amor, aun en los menores matices de las cosas, que el hijo del Rey tiene a lo de España.

Pedimos al Príncipe se deje retratar.

Accede a ello. Una vez obtenido el retrato, preguntamos si tiene pavos y quiere dejarse retratar delante de ellos. Nos mira con

asombro y después, con un ingenio que le hace digno de ser madrileño, nos dice:

—Déjenlo ustedes para Navidad. Entonces, si gustan, me visto de pavoro, con vara y sombrero ancho, y me dejo retratar comprando un pavo.

A requerimiento del visitante, dedicó Su Alteza un recuerdo a los Sindicatos Agrícolas Católicos.

Díganles ustedes que en los ratos libres, cuando mis estudios y ocupaciones me lo permiten, vengo a mi granja a sentirme agricultor como ellos. Cuando estoy cuidando mis gallinas me acuerdo de los humildes que cultivan sus tierras y también de todos los que trabajan.

## NECROLOGÍA

### Don José Luis Riestra.

Los marqueses de Riestra, que no ha mucho tiempo sufrieron la desgracia de perder a uno de sus hijos, acaban de experimentar una nueva y terrible pérdida. Su hijo José Luis Riestra y Calderón, alumno de la Academia de Artillería, acaba de morir en Segovia, víctima de un ataque de gripe.

El cadáver de este malogrado joven, que era muy estimado entre sus compañeros y amigos por su inteligencia y nobles cualidades, ha sido trasladado desde Segovia a Pontevedra, acompañándole sus hermanos don Vicente Riestra y señora y algunos amigos. Hoy habrán llegado los restos a Pontevedra, donde el entierro habrá constituido una gran manifestación de duelo, por el cariño que allí se profesa a la ilustre familia de Riestra.

Los atribulados padres están recibiendo en su casa de La Caeyra numerosas manifestaciones de pésame por la dolorosa pérdida.

LA MONARQUÍA se asocia muy sinceramente al duelo de los ilustres marqueses de Riestra.

## Centro de Hijos de Madrid

El Centro de Hijos de Madrid celebrará una Exposición de pintura, escultura y grabado desde el día 15 de mayo próximo al 15 de junio, admitiéndose las obras del 1.º al 10 de mayo.

Podrán concurrir los socios del Centro y los hijos de Madrid y su provincia, aunque no sean socios.

Los asuntos consistirán en retratos de hijos ilustres de Madrid fallecidos, tipos y costumbres, paisajes, vistas y monumentos de Madrid y su provincia.

El reglamento de la Exposición puede consultarse todos los días en el local social del Centro de Hijos de Madrid, Puerta del Sol, 11 y 12, de nueve a dos de la tarde.

## Diálogo interesante

### A propósito de unas Cámaras frigoríficas

—¿Conoce usted, señor, el establecimiento de don Luis Riesgo y Gallo?

—No he de conocerlo? Como que es uno de los mejores establecimientos de Madrid y acaso el primero en su clase. El Sr. Riesgo, persona amabilísima por cierto, es un industrial inteligentísimo, enamorado del comercio, al que dedica todas sus actividades y entusiasmos.

—Yo he tenido ocasión de visitar el establecimiento del Sr. Riesgo y Gallo, sito en Conde de Romanones, 3 y 5, donde se encuentra lo más escogido en materias de jamones, mantecas, conservas, quesos, fiambres y embutidos. La tienda es espaciosa e higiénica, y está instalada con verdadero buen gusto. De ahí la distinguida clientela con que cuenta el Sr. Riesgo.

—¿Y ha visto usted las Cámaras frigoríficas?

—Sí, señor. Alguien me habló de ellas, y teniendo curiosidad por verlas, agarré el teléfono: «Central... Señalita... con el 33-54 de Mayor...» El Sr. Riesgo y Gallo?... Desearía visitar las Cámaras frigoríficas de su casa... Bien, muchas gracias... pues esta tarde, a las seis... Hasta luego... Y a la hora citada recorri, acompañado de su dueño, los bajos del establecimiento, donde pueden admirarse las magníficas y modernísimas Cámaras fri-

goríficas, las primeras instaladas en Madrid en establecimientos de esta índole, con una temperatura de dos grados bajo cero y con capacidad para dos toneladas de carnes de cerdo, quesos, mantecas y mantequillas, embutidos y fiambres (especialidades de la casa, que suministra los centros de producción más acreditados).

—Veo que el Sr. Riesgo y Gallo sabe corresponder cumplidamente a los favores de su clientela.

—Las Cámaras frigoríficas están montadas con arreglo a los últimos adelantos, y merced a ellas, el público dispondrá durante todo el año de carnes frescas de cerdo seleccionadas, de quesos y mantecas excelentes y embutidos recién hechos.

—El Sr. Riesgo, durante su larga vida de industrial tan acreditada, nunca ha perdonado sacrificio alguno, por grande que fuese, en obsequio al público y mejoramiento de su popularísima tienda. No es, pues, de extrañar reforma tan beneficiosa como la instalación de esas Cámaras frigoríficas.

—Y no cree usted que industria tan prestigiosa merece el mayor aplauso por innovación tan grata?

—¿Qué duda cabe? A su industria modelo ha sabido añadir ese elemento poderoso de mejora, que convierte al establecimiento de Conde de Romanones, 3 y 5, en uno de los mejor instalados de la capital de España.

—Felicitamos a nuestro buen amigo por su esfuerzo industrial, tan brillante, y que su ejemplo sea imitado para bien del progreso en dicho ramo del comercio y la industria.

## COMPANÍA ANONIMA BASCONIA

DOMICILIO SOCIAL: BILBAO

CAPITAL: 9.500.000 PESETAS

Fabricación de acero Siemens-Martin.—Tochos, palanquilla, llantón, hierros comerciales y fer-machine.—Chapa negra pulida y preparada en calidad dulce y extradulce.—Chapa comercial dulce en tamaños corrientes y especiales.—Especialidad en chapa gruesa para construcciones navales, bajo la inspección del Lloyd's Register y Bureau Veritas.—Chapa aplomada y galvanizada.—Fabricación de hoja de lata.—Cubos y baños galvanizados, palas de acero, remaches, sulfato de hierro.—Grandes talleres de construcciones metálicas.—Montaje de puentes, armaduras, postes y toda clase de construcciones en cualquiera dimensión y peso.

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS: BASCONIA

Teléfono 98, Fábrica. Teléfono 267, Bilbao.

Apartado núm. 30.

# GUIN PARA LA INDUSTRIA

Güell y Compañía

S. en C.

Fábrica de panas, rodos y veludillos

La primera establecida en España

Fábrica en la Colonia Güell

(Santa Coloma de Cervelló)

Administración: Colón, 16

BARCELONA

PEDRO DOMEQ

VINOS Y COÑAC

Casa fundada en el año 1730

Propietaria de dos tercios del pago de Macharnudo, viñedo el más renombrado de la región.

DIRECCION:

PEDRO DOMEQ Y COMPAÑIA

JEFES DE LA FRONTERA



REAL HOTEL

WASHINGTON IRVING

ALHAMBRA-GRANADA

EPAÑ

Deliciosa situación en el hermoso Parque de la Alhambra.

Recientemente reformado y dotado de todos los adelantos del más exquisito confort.

Lavabos en las habitaciones con agua corriente fría y caliente.

Numerosos departamentos con salón, baño y W. C. privado.

Ascensor eléctrico.—Calefacción central.

Esta Hotel está abierto todo el año.

La mejor máquina para escribir

Usad para escribir limpio



No tiene cinta

Comparad la escritura de la máquina

YOST con todas las demás.

Casa central: BARQUILLO, 4 MADRID



## Frontón Moderno

Angelina y Petra actuaron en el partido de una de estas tardes contra Paquita y Asunción, y como no sea para resaltar el éxito de las segundas, tan grande como merecido, nada hay que decir.

El dinero, decidido, loco por las primeras, rojas; y el partido, loco también por las azules.

Asunción y Paquita ganaron con facilidad y fueron mucho y merecidamente aplaudidas.

Por la noche se jugó el partido tan celebrado entre Consuelita y María Consuelo contra Josefina y Marcelina, y fue lo que se esperaba de interesante y reñido.

Josefina estuvo tan colosal como es en ella costumbre, pero con la ligera ventaja de ser una cosa realmente extraordinaria.

No hay quien con ella pueda competir. Si a esto se añade que su compañera es también formidable, se comprenderá la dificultad de vencerlas. Salio el dinero por ellas y no hubo la menor duda; siempre fueron delante, a pesar de que sus contrarias trabajaron bastante y ganaron por trece tantos.

El Frontón, como de costumbre, lleno por completo.

## Banco Español del Río de la Plata

Sucursal de MADRID: Alcala, 57.  
Casa matriz: BUENOS AIRES.  
FUNDADO EN 1892.

Capital 100.000 de pesos m/l, o sea... 220.000.000,00  
Fondo de reserva (incluida prima a recibir, 50.055.224,97)  
pesos m/l, o sea... 110.121.494,93

El BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA tiene sucursales en los siguientes puntos: En la República Argentina: Casas matrices, Buenos Aires; Rosario, Santa Fe, Bahía Blanca y principales plazas de la República. En el Uruguay: Montevideo. En el Brasil: Rio Janeiro. En Europa: Madrid, Barcelona, Valencia, Vigo, Bilbao, San Sebastián, Coruña, París, Londres, Ginebra y Hamburgo.

EL BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA, sucursal de Madrid, se encarga de efectuar por cuenta de sus clientes toda clase de operaciones bancarias en las condiciones más favorables, y acreditar intereses en las cuentas corrientes, tanto en pesetas como en monedas extranjeras, a tipos de interés muy ventajosos. Actualmente abona los siguientes intereses: Cuentas corrientes a la vista en pesetas a por 100 anual. Caja de Ahorros con dividendos hasta 10.000 pesetas, a 8 1/2 %, anual. Dirección telegráfica y telefónica: Spainbank.

## BANCO ESPAÑOL DE LA ISLA DE CUBA

Establecido en 1856. Capital: Pesos 8.000.000.000  
Oficina principal: Aguilar, 81 y 83, HABANA.

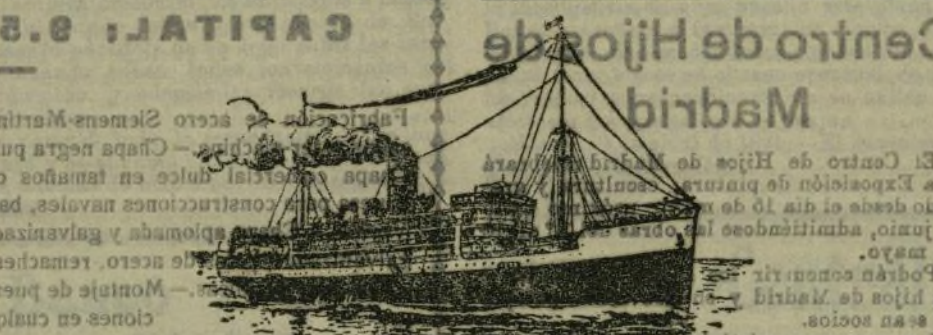
SUCURSALES:  
Habana, Egido, 2. Habana, Galiano, 134. Habana, Belascoain, 24. Habana, Monte, 202. Habana, Oficios, 42. Habana, Prado, 124. Habana, Neptuno, 64. Habana, esquina de Tejas (Avenida Máximo Gómez, 402). Cienfuegos, Colón, Cruces, Yaguajay, Santa Clara, Ranchuelo, Mayarí, Ciego de Avila, Remedios, Holguín, Ensenada, Placetas, Mariáñez, Sagua la Grande, Unión de Reyes, Santiago de Cuba, San Antonio de los Baños, Victoria de las Tunas, Cárdenas, Camagüey, Camajuaní, Pinar del Río, Guantánamo, Batabanó, Matanzas, Palma Soriano, Caibarién, Manzanillo, Nuevitas, Artemisa, Bayamo, Morón, Banes, Sancti Spiritus, Cabaiguán, Jagüey Grande.  
Telegramas: GORDIAN, Cables: LIEBERS, WESTERN UNION.



**LA GIRÁLIDA**  
FABRICA DE  
PERFUMERIA DE TILACION Y ENDO  
ASA AROMATICA Y MEDICINAL  
INVARIABLE AGUA DE AZAHAR  
MARCA LA GIRÁLIDA  
SPECIALIDAD EN JABONE MEDICINAL  
DE  
ACIDO YBLIMADO ACIDO FENICO  
ACIDO BORICO ACIDO ALICUO VALOL  
VIVERO CREOLINA  
NAPHTOL BORAX OCTIOL  
MARCA LA GIRÁLIDA  
HIJO DE LVCA TENA AVILA

## Vapores Correos E pañoles de Pinillos Izquierdo y Compañía

en C de Cadiz



Servicios a las Islas Canarias, de Puerto Rico y Cuba, Estados Unidos de América, Estados Unidos del Brasil y República del Uruguay y Argentina. Vapores, que tiene esta Compañía: Infanta Isabel, Catalina, Barcelona, Cádiz, Balmes, Conde Wifredo y Martín Sáenz.

38.185 toneladas Morson de registro total.

Todos estos vapores, que tienen la más alta clasificación del Lloyd han sido contruidos expresamente para esta Compañía, reuniendo las mayores comodidades para los señores pasajeros, a los cuales ofrece trato esmerado. Espaciosas cámaras de 1.ª y 2.ª clases instaladas sobre cubierta, igualmente que los salones, comedores y demás servicios destinados al pasaje. — Espléndidos salones comedores, de lectura, música, fumoir, hall, bars, etc. etc. Alumbrado eléctrico. — Telégrafo Marconi.

LINEA DEL BRASIL-P. TA. — Servicio mensual rápido y directo con salidas fijas desde Barcelona, Valencia, Almería, Málaga, Cádiz y Las Palmas, para Santos, Montevideo y Buenos Aires.

LINEAS DE LAS ANTILLAS Y ESTADOS UNIDOS. — Servicio fijo quincenal desde Barcelona, Palma de Mallorca, Valencia, Málaga, Cádiz y Canarias para Puerto Rico, Santiago de Cuba, Habana, New Orleans y Galveston, con escaleas oportunas en Mayagüez, Ponce, Matanzas y Cienfuegos. — Servicio rápido y de gran lujo para La Habana, por el nuevo y lujoso vapor correo de 15.000 toneladas a dos máquinas y doble hélice, provisto de telegrafía sin hilos de todos los modernos adelantos.

Infanta Isabel, admitiendo carga y pasajeros para dicho puerto.

Para más detalles, pídase el Manual de Intermedios Ilustrado.

## Institución Cervera

VALENCIA (ESPAÑA)



**DIRECTOR:**  
**D. Julio Cervera Baviera**  
**INGENIERO**

Fundador, en el año 1903, del sistema de enseñanza por correspondencia.

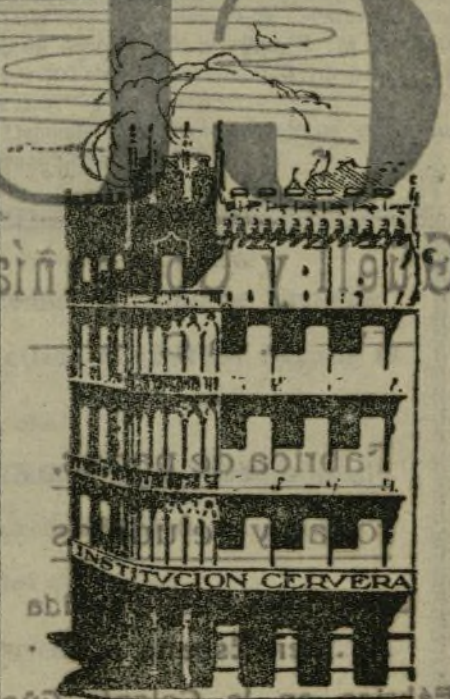
Es una Institución Internacional de enseñanza de la más importante de Europa.

Enseñanza por correspondencia:

Electricidad, Mecánica, Agricultura, Química, Construcción, Arquitectura, Ingeniería, Electrotécnica, Automovilismo, Aviación. Tenemos Ingenieros, Arquitectos y Alumnos de las anteriores especialidades en todo el mundo.

La Institución se halla incorporada a la Universidad Oriental de Washington y filiada a International Academic Union.

Los títulos y diplomas son reconocidos oficialmente en América.



**Institución Cervera**  
Valencia (España)

## CLUB PARISIANA

MONTECARLO  
Teléfonos: J. 115, Club; J. 290, Restaurant  
**CASINO GRAN RESTAURANT**

Magníficos salones y espléndidas terrazas para banquetes, fiestas y lunch. — Tes aristocráticas y coquetangos. — Sugestivo programa de variedades.

Tranvías desde la Puerta del Sol, núms. 22 y 27; desde la plaza de Santa Cruz, núm. 39. y desde la plaza de Santo Domingo, núm. 41. — Servicio de coches y automóviles tarde y noche, a UNH peseta el asiento, desde Sevilla, esquina a Alcalá, hasta Parisiana o viceversa.

